

Міністерство освіти і науки України
Державний вищий навчальний заклад
«Донбаський державний педагогічний університет»
Філологічний факультет
Кафедра германської та слов'янської філології

“ЗАТВЕРДЖУЮ”:
Перший проректор
Набока О.Г.
Набока О.Г.
(ПІБ)
«28» серпня 2020 р.



РОБОЧА ПРОГРАМА
НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
Іноземна мова
підготовки здобувачів
другого (магістерського) рівня вищої освіти
(назва рівня вищої освіти)
спеціальності 014 Середня освіта (Біологія та здоров'я людини)
(шифр і назва спеціальності)
за освітньо-професійною програмою
Середня освіта (Біологія та здоров'я людини)
(назва програми)
мова навчання англійська

Слов'янськ – 2020 р.

Розробники:

Піскунов О. В. – доцент кафедри германської та слов'янської філології,
кандидат філологічних наук


Рецензенти:

Радзівська О. В. – кандидат педагогічних наук, доцент кафедри іноземної мови ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»;

Орел А. С.– кандидат філологічних наук, доцент кафедри германської та слов'янської філології ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет».

Робочу програму розглянуто і схвалено на засіданні кафедри германської та слов'янської філології ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет».

Протокол № 1 від «27» серпня 2020 р.

Завідувач кафедри  фесор, д.ф.н. Глущенко В. А.

Погоджено з групою забезпечення

Керівник групи забезпечення спеціальності, кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри фізичної терапії, фізичного виховання та біології,



І. В. Кушакова

Затверджено та рекомендовано до впровадження
вченою радою
Державного вищого навчального закладу
«Донбаський державний педагогічний університет»

«28» серпня 2020 р.

протокол № 1

Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика навчальної дисципліни	
	денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 3	Обов'язкова	
Загальна кількість годин – 120	Рік підготовки:	
	1-й	1-й
	Семестр	
	1-й	1-й
	Лекції	
Тижневих годин для денної форми навчання: контактних – 2 самостійної роботи студента – 3,6	год.	год.
	Практичні, семінарські	
	30 год.	10 год.
	Самостійна робота	
	60 год.	80 год.
Вид контролю: залік		

Метою вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова» є: Вивчення основ іншомовної фахової академічної комунікації у вищому навчальному закладі передбачає комплексну реалізацію практичної, розвиваючої, загальноосвітньої та виховної цілей.

Практична мета навчання полягає в оволодінні студентами знаннями про функціонування іноземної мови (англійської) як засобу спілкування в усній та письмовій формі в освітньому середовищі, науковій та професійній сферах; формуванні вмінь і навичок, використання певних мовних моделей та структур у різноманітних навчальних та фахових комунікативних ситуаціях; виявленні подібностей та розбіжностей між відповідними академічними дискурсами рідною та іноземною мовою.

Розвиваюча мета передбачає подальший розвиток комунікативних здібностей студента, його пам'яті (слухової й зорової, оперативної і тривалої), уваги (довільної і мимовільної), логічного та критичного мислення, вольових якостей, пов'язаних з досягненням прогресу в навчальній діяльності.

Загальноосвітня мета передбачає подальший інтелектуальний розвиток студента, розширення його кругозору, поглиблення знань у сфері фахових дисциплін; формування умінь і навичок спілкування з колегами, обміну інформацією та думками у науковій та професійній сферах іноземною мовою.

Виховна мета передбачає виховання у студентів культури спілкування в глобальному освітньому та фаховому середовищі.

Передумовами вивчення навчальної дисципліни є набуті раніше компетентності та результати навчання з ОК: Сучасні інформаційні технології; для вивчення курсу студенти потребують базових знань з англійської мови рівня B2, достатніх для сприйняття категоріального апарату англійської мови за професійним спрямуванням

МАТРИЦЯ

Формування і оцінювання компетентностей здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Іноземна мова»

Компетентності, які формуються з посиланням на шифр відповідно до освітньої програми	Програмні результати навчання з посиланням на шифр відповідно до освітньої програми	Результати навчання	Методи навчання	Методи контролю
<p>Здатність користуватись сучасними, у т. ч. інформаційними технологіями, застосовувати програмні засоби. (за ЗК2 ОПП);</p> <p>Здатність учитись і оволодівати сучасними знаннями, критично оцінювати інформацію з різноманітних джерел, переосмислювати власний і чужий досвід, аналізувати свою професійну й соціальну діяльність та ухвалювати конструктивні рішення (за ЗК3 ОПП);</p> <p>Знання основних способів і засобів міжособистісної комунікації, стилів мовлення, практичний досвід комунікації різними мовами в галузі біології та здоров'я людини; вміння постійно збагачувати власне мовлення, застосовувати інформаційно-комунікаційні технології у професійній і</p>	<p>Узагальнює базові знання природничих та конкретних біологічних наук в обсязі, необхідному для обґрунтування загальної теорії біології і здоров'я людини (об'єктно-предметна область, термінологічний апарат, теорії і концепції, закони і закономірності, методи дослідження, історія розвитку тощо). (за ПРН1 ОПП);</p> <p>Знає особливості розвитку сучасної біологічної науки, основні методологічні принципи наукового дослідження, методологічний і методичний інструментарій проведення наукових досліджень за спеціалізацією, представляє результати наукової роботи письмово (у вигляді звіту, наукових публікацій тощо) та усно (у формі доповідей та захисту звіту) з використанням сучасних технологій, вміє коректно вести</p>		<p>словесний метод (дискусія, співбесіда тощо); практичний метод (практичні заняття); наочний метод (метод демонстрацій); робота з навчально-методичною літературою (конспектування, тезування, анотування, рецензування, складання реферату); відеометод у сполученні з новітніми інформаційними технологіями та комп'ютерними засобами навчання (дистанційні, мультимедійні тощо); самостійна робота (розв'язання завдань).</p>	<p>спостереження за навчальною діяльністю здобувачів, усне опитування, оцінювання самостійної роботи (глосарій до курсу, доповідь, презентація, реферат, творча робота)</p>

<p>науковій діяльності. (за ЗК6 ОПП).</p> <p>Здатність застосовувати softskills-навички в практичних ситуаціях (заЗК10 ОПП)</p> <p>Уміння розуміти інформацію із суміжних галузей знань та роз'яснювати вузькопрофесійні питання фахівцям інших галузей, популяризувати знання з біології та здоров'я людини, надавати практичні консультації в галузі біологічних наук та наук про здоров'я, відстоювати науковий світогляд та необхідність здорового способу життя (за ФК2 ОПП);</p> <p>Здатність належно використовувати термінологію у галузі біології та здоров'я людини, ефективно й вільно передавати наукові ідеї, принципи і теорії письмовими, усними та візуальними засобами.(за ФК3 ОПП)</p> <p>Здатність до комунікації зі спільнотами, уміння організувати комунікацію суб'єктів навчального процесу, створювати рівноправне, справедливе освітнє середовище, здатність аргументовано переконувати колег у</p>	<p>дискусію. (за ПРН2 ОПП);</p> <p>Розуміє основні засади функціонування міжнародної наукової спільноти: принципи рецензування рукописів публікацій, вимірювання наукометричних індексів, організації міжнародного співробітництва, подання конкурсних заявок на гранти та принципи їх відбору (за ПРН3 ОПП);</p> <p>Застосовує сучасні методики і технології, в тому числі й інформаційні, для забезпечення формування в учнів і студентів предметних компетентностей. (за ПРН11 ОПП);</p> <p>Вміє спілкуватись в діалоговому режимі з колегами та цільовою аудиторією, використовує бібліотеки, інформаційні бази даних, Інтернет ресурси для пошуку необхідної інформації (за ПРН16 ОПП).</p> <p>Самостійно організовує процес навчання упродовж життя і вдосконалює з високим рівнем автономності здобуті під час навчання компетентності (за ПРН 17)</p>			
--	---	--	--	--

<p>правильності пропонованого рішення, вміння донести до інших свою позицію (за ФК8 ОПП)</p> <p>Здатність проводити дослідження та здійснювати викладання із дотриманням норм академічної доброчесності, розуміти основні засади міжнародних практик з ділового адміністрування науково-дослідної діяльності.(за ФК15 ОПП)</p>				
--	--	--	--	--

3. Структура навчальної дисципліни

Назви тем	Кількість годин									
	денна форма					заочна форма				
	усього	у тому числі				Усього	у тому числі			
		л.	пр.	лаб	с.р.		л.	пр.	лаб	с.р.
Тема 1. Місце науково-академічного стилю серед інших стилів комунікації	14		4		10	11		1		10
Тема 2. Лінгвістичні параметри науково-академічної комунікації.	14		4		10	11		1		10
Тема 3. Використання мови як засобу навчання. Формування навичок активного читання	14		4		10	11		1		10
Тема 4. Особливості роботи з фаховою термінологією. Фахові терміни у галузі біології	14		4		10	11		1		10
Тема 5. Основні жанри усної та письмової комунікації у сфері освіти і науки	9		4		5	11		1		10
Тема 6. Есе як базовий жанр академічного письма	9		4		5	11		1		10
Тема 7. Специфіка наукового письма у галузі «Біологія»	9		4		5	12		2		10
Тема 8. Стандартні вимоги до наукових публікацій у галузі.	9		2		5	12		2		10
Усього годин	90		30		60	90		10		80

4. Програма навчальної дисципліни

4.1. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		ден.	заоч.

1	Тема 1. Місце науково-академічного стилю серед інших стилів комунікації	4	1
2	Тема 2. Лінгвістичні параметри науково-академічної комунікації.	4	1
3	Тема 3. Використання мови як засобу навчання. Формування навичок активного читання	4	1
4	Тема 4. Особливості роботи з фаховою термінологією. Фахові терміни у галузі біології	4	1
5	Тема 5. Основні жанри усної та письмової комунікації у сфері освіти і науки	4	1
6	Тема 6. Есе як базовий жанр академічного письма	4	1
7	Тема 7. Специфіка наукового письма у галузі «Біологія»	4	2
8	Тема 8. Стандартні вимоги до наукових публікацій у галузі	2	2
	Разом	30	10

4.2. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		ден.	заоч.
1	«Місце науково-академічного стилю серед інших стилів комунікації» – виконання вправ та завдань до теми	10	10
2	«Лінгвістичні параметри науково-академічної комунікації» – виконання вправ та завдань до теми	10	10
3	«Використання мови як засобу навчання. Формування навичок активного читання» – виконання вправ та завдань. Опрацювання наукового тексту, робота з журналом читача	10	10
4	«Особливості роботи з фаховою термінологією. Фахові терміни у галузі біології» – переклад фрагментів наукового тексту	10	10
5	«Основні жанри усної та письмової комунікації у сфері освіти і науки» – виконання вправ та завдань до теми	5	10
6	«Есе як базовий жанр академічного письма» – робота над академічним есе	5	10
7	«Специфіка дисциплінарного наукового письма у галузі «Біологія»» – Аналіз фахової наукової статті	5	10
8	«Стандартні вимоги до наукових публікацій у галузі «Біологія»» – Ознайомлення зі стандартами оформлення наукових праць	5	10
	Разом	60	80

Критерії оцінювання результатів навчання здобувачів, затверджені в ДДПУ (для оцінювання заліку)

Оцінка «відмінно» (90-100 балів) виставляється здобувачеві, який продемонстрував всебічні, систематичні й глибокі знання навчально-програмного матеріалу, уміння без помилок виконувати завдання, передбачені програмою, опанував основну й додаткову літературу, рекомендовану навчальною програмою, засвоїв значущі для майбутньої

кваліфікації підвалини основних дисциплін, виявив творчі здібності в усвідомленні, засвоєнні й застосуванні навчально-програмного матеріалу.

Оцінка «добре» (75-89 балів) виставляється здобувачеві, який продемонстрував ретельне знання навчально-програмного матеріалу, успішно виконав передбачені програмою завдання, засвоїв основну літературу, рекомендовану навчальною програмою, показав систему засвоєних знань з дисципліни та здатність до їх самостійного поповнення й оновлення під час подальшої навчальної роботи й професійної діяльності.

Оцінка «задовільно» (60-74 бали) виставляється здобувачеві, який продемонстрував знання основного навчально-програмного матеріалу в обсязі, потрібному для подальшого навчання та майбутньої роботи за спеціальністю, впорався з виконанням завдань, передбачених програмою, але припустився помилок у відповіді на екзамені та під час виконання екзаменаційних завдань, хоча має необхідні знання для їх усунення під керівництвом викладача.

Оцінка «незадовільно» (26-59 балів) виставляється здобувачеві, який має прогалини в знаннях основного навчально-програмного матеріалу, припустився принципових помилок у виконанні передбачених програмою завдань, і не може продовжувати навчання без виконання додаткових завдань з відповідної дисципліни.

Оцінка «неприйнятно» (0-25 балів) виставляється здобувачеві, який не надав для перевірки потрібну кількість правильно виконаних завдань, пропустив без поважних причин значну кількість занять (більше ніж 50%), і не може продовжувати навчання без проходження повторного курсу навчання.

Розподіл балів із дисципліни

Розподіл балів, що присвоюється здобувачам, із розподілом за темами за результатами поточного контролю

(денна форма навчання)

Тема	Лекції		Практичні (семінарські, лабораторні) заняття		Самостійна робота	
	Max	Min	Max	Min	Max	Min

T 1			7	4	6	4
T 2			7	4	6	4
T 3			7	4	6	4
T 4			7	4	6	4
T 5			7	4	6	4
T 6			7	4	6	4
T 7			7	4	6	4
T 8			7	4	2	4
Разом			56	32	44	4

Розподіл балів, що присвоюється здобувачам, із розподілом за темами за результатами поточного контролю

(заочна форма навчання)

Тема	Лекції		Практичні (семінарські, лабораторні) заняття		Самостійна робота	
	Max	Min	Max	Min	Max	Min
T 1			7	4	6	4
T 2			7	4	6	4
T 3			7	4	6	4
T 4			7	4	6	4
T 5			7	4	6	4
T 6			7	4	6	4
T 7			7	4	6	4
T 8			7	4	2	4
Разом			56	32	44	32

Здобувачі вищої освіти, які за поточним оцінюванням у семестрі мають результат навчання з дисципліни 60 балів і вище, можуть, за бажанням, бути:

– звільнені від складання заліку й отримати в результаті оцінювання 60-80 балів, що відповідають кількості балів поточного оцінювання з навчальної дисципліни;

– звільнені від складання заліку й отримати в результаті оцінювання 81-100 балів, що відповідають кількості балів поточного оцінювання з навчальної дисципліни, за відсутності пропусків занять з усіх предметів семестру без поважних причин (до 10%), але за обов'язкового надання в деканат виконаних самостійних завдань з відповідної дисципліни.

6. Засоби діагностики результатів навчання

Поточне тестування: бесіди, дискусії, виконання тестів, індивідуальні та фронтальні опитування, бали за виконання практичних завдань, написання

рефератів, бали за доповіді на практичних заняттях, підсумковий письмовий тест, складання заліку.

7. Рекомендована література

1. Маркелова С. П. Academic English: Англійська мова для студентів магістерських програм університетів : навч. посіб. / Маркелова С. П., Яхонтова Т. В. Львів: ЛНУ ім. Івана Франка, 2019. 200 с.
2. Капінус О. Л., Гроза І. М. Основи академічного письма англійською мовою : навчальний посібник. Одеса, Видавничий дім «Гельветика». 2018. 212 с.
3. Mykytenko N, Sulym V., Kozolup M. (2017). Developing academic literacy: EAP for science majors: навч. посібник. Львів : ЛНУ імені Івана Франка. 2017. 184 с.
4. Cotton D., Falvey D., Kent S. New Language Leader Advanced Coursebook. Longman (Pearson Education). 2019. 184 p.
5. Cotton D., Falvey D., Kent S. New Language Leader Upper Intermediate Coursebook. Longman (Pearson Education). 2018. 184 p.
6. Latham-Koenig C., Oxenden C., Lambert J., Chomacki K. English File (4th edition) Advanced. Student's book. Oxford University Press. 2020. 177 p.
7. Latham-Koenig C., Oxenden C., Lambert J., Chomacki K. English File (4th edition) Advanced. Teacher's Guide. Oxford University Press. 2020. 231 p.

Допоміжна

1. Капінус О. Л., Гроза І. М. Основи академічного письма англійською мовою : навчальний посібник. Одеса, Видавничий дім «Гельветика», 2018. 212 с.
2. Разом до успіху : Інноваційні навчально-методичні матеріали з дисципліни «Англійська мова» для студентів і викладачів вищих навчальних закладів / за ред. : Ольги Кульчицької, Якова Бистрова. Вінниця : Нова Книга, 2016. 176 с.
3. Butler L. Fundamentals of Academic Writing. London : Pearson Longman, 2018. 236 p.
4. Harmer Jeremy. The Practice of English Language Teaching (Longman Handbooks for Language Teaching). Pearson Longman; 5th Revised edition, 2016. 446 p.
5. Hewings M. Advanced Grammar in Use Book with Answers and Interactive eBook: A Self-study Reference and Practice Book for Advanced Learners of English (Cambridge Advanced Grammar in Use). Cambridge University Press; 3rd edition (2016). 304 p.
6. Murphy R. English Grammar in Use. 5th ed. UK: Cambridge University Press, 2019. 396 p.
7. Murphy R. English Vocabulary in Use. 4th ed. UK: Cambridge University Press, 2018. 396 p.

8. Wallwork A. English for Academic Research: Writing Exercises. 3rd ed. US : Springer Publishing, 2019. 190 p.

9. Walter C., Swan M. Oxford English Grammar Course Advanced with answers and e-book. Oxford University Press, 2019.

7. Інформаційні ресурси

1. Advice on Academic Writing. University of Toronto. Retrieved from <http://www.writing.utoronto.ca/advice/>
2. Purdue Online Writing Lab. – Retrieved from <https://owl.english.purdue.edu/owl/>
3. Writing an Essay. Learning Skills @ CSU. Retrieved from <http://www.csu.edu.au/division/studserv/my-studies/learning/pdfs/essay.pdf>
4. Fulbright Program in Ukraine. Retrieved from <http://www.fulbright.org.ua/>
5. Global Environmental Change Peer-reviewed journal. URL: <https://www.journals.elsevier.com/global-environmental-change>
6. Annual Review of Ecology, Evolution, and Systematics. Peer-reviewed journal. URL: <https://www.annualreviews.org/journal/ecolsys>
7. Nature Ecology and Evolution. Peer-reviewed journal. URL: <https://www.nature.com/natecolevol/>
8. Journal of Applied Ecology. Peer-reviewed journal. URL: <https://www.britishecologicalsociety.org/publications/journals/journal-of-applied-ecology>

8. Посилання на дистанційний курс

дистанційний курс «іноземна мова 1 курс(м)»

<http://ddpu.edu.ua:9090/moodle/course/view.php?id=1217>

